



Emil KARIMOV
Ph. D. en Ciencias Históricas

NAJICHEVAN COMO FENÓMENO ETNOGRÁFICO



Azerbaiyán es una región histórica y cultural única en el mundo. Esta maravillosa región es una de las cunas de la civilización que testimonia las principales etapas de desarrollo de la sociedad. Sin embargo, cada región del país ha hecho su aportación a la formación de la cultura nacional tradicional. Aunque las regiones se diferencian por sus particularidades locales, se complementan formando una cultura común azerbaiyana. La antigua tierra de Najichevan no ha sido la excepción.

Los datos históricos, arqueológicos y etnográficos demuestran que los azerbaiyanos constituyen la población autóctona de la provincia.

En 1938, el historiador A. Klimov escribe que el estudio de los monumentos arqueológicos de Najichevan «lleva a la conclusión que en aquella época los azerbaiyanos conocían la ganadería y la agricultura. La ciudad de Najichevan es una de las más antiguas ciudades de Azerbaiyán. El pueblo azerbaiyano consiguió preservar su cultura.»(1). Las pinturas rupestres de Gamigaia en Ordubad (Najichevan) de la edad de bronce y de hierro son fuentes para el estudio del estilo de vida, vida económica, material, cultural y espiritual del pueblo en la antigüedad. En los dibujos rupestres, sobre todo en las escenas de caza, se destaca el sorprendente dinamismo que demuestra la maestría de los antiguos artistas. A lo largo de la historia, Najichevan fue sometido a invasiones destructivas por parte de conquistadores. Después de cada guerra la población se ponía a restaurar y mejorar su tierra natal, tratando de eliminar los efectos de la devastación. Las causas del bloqueo actual de Najichevan están arraigadas en su pasado. De conformidad con el Tratado de Turkmenchay del 10 de febrero de 1828, los kanatos de Najichevan y Ereván fueron anexados a Rusia y, en marzo de ese mismo año, fue establecida la «Provincia Armenia» que formaba parte del imperio ruso. En 1849, fue establecida la Provincia de Ereván (guberniya) y Najichevan se convirtió en uno de sus distritos. Cabe señalar que las fronteras geográficas anteriores de Najichevan eran mucho más amplias que ahora: los distritos (mahals) de Daralaez, Mehri y Gafan eran sus partes integrantes. Sin embargo, durante las épocas de la Rusia zarista y soviética las susodichas tierras fueron unidas a Armenia, y como resultado, el territorio de Najichevan se redujo a 5500 kilómetros cuadrados.

La migración de los armenios de Irán a Najichevan de 1828 había agudizado significativamente las relaciones interétnicas en la provincia. Según V. Grigoriev, gracias



a los esfuerzos rusos aquel año migraron a Najichevan 2551 armenios de Tabriz, Joy, Salmas y Urmij. (2) Cabe señalar que el libro de Grigoriev ha atraído la atención del poeta Alexander Pushkin. En 1836, en la revista *Sovremennik* (Contemporáneo) editada por el poeta, se publicó un artículo de A. Zolotnitskiy basado sobre el trabajo de Grigoriev.

Las personas desplazadas se asentaron en las tierras más fértiles, donde ya vivía la población local. Como resultado, una parte de los azerbaiyanos tuvo que abandonar sus hogares. «Muchos grupos de armenios se asentaron en las mejores aldeas, ocupando las casas vacías. Esta migración tuvo un impacto negativo en la población local que se sentía presionada por los







recién llegados: los gobernantes favorecían a los recién llegados y la población local tuvo que cederles la gran parte de sus tierras».

Los autores del siglo XIX (V. Grigoriev, A. Dekonskiy y otros) caracterizan a los armenios desplazados como gente astuta, ambiciosa, egoísta y cerrada. Según el funcionario del Ministerio de Bienes del Imperio Ruso en el Cáucaso, el armenio S. P. Zelinsky, los armenios llegados de Salmas y asentados en la aldea de Tumbul se dedican al engaño y fraude, falsificación de dinero, especulación, especialmente de oro y reventa de cruces robadas. Para lograr sus objetivos, dependiendo de la situación, se presentan como cristianos ortodoxos o como musulmanes (3; 4).

La historia milenaria de Najichevan ha preservado testimonios de la rica y diversa cultura de esta región. Situado en el territorio de Najichevan la cueva Ashab-al-kahf (del árabe «los que viven en una cueva») es un singular monumento asociado con la famosa leyenda sobre los 7 jóvenes musulmanes de Oriente que para mantener su fe bajo la presión de los paganos se habían retirado en la cueva y durmieron en ella. El Corán dice: «entre los creyentes y los incrédulos empezó la disputa sobre cómo tratar a los jóvenes dormidos. Decían: «construyan un edificio sobre ellos». Su Dios debe conocerlos mejor. Los musulmanes, mejor informados





acerca de su condición, dijeron: «construiremos un templo». Algunos dirán que «El número es tres, el cuarto es perro», los otros «El número es cinco, el seis es perro». Hay quienes dicen: « El número es siete y el ocho es perro». Di: «Su número solo lo sabe Dios.» Se quedaron en la cueva trescientos nueve años más. Di: « Es Dios quien sabe mejor el plazo de su estancia» (18:22 -27).

Las excavaciones arqueológicas realizadas en Jaraba-Gilan, Kultapa y Gizil-Veng testimonian la cultura urbana desarrollada en Azerbaiyán. A principios del siglo pasado, **en Najichevan, los descubrimientos arqueológicos fueron llevados a cabo por armenios** E. A. Lalaian (*Kultapa, Kizil Veng*, 1904) y S. V. Ter-Avetisian (*Jaraba-Gilan*, 1913) **que se**





dedicaban al robo y la exportación al extranjero las valiosas muestras de la cultura material.

En la Edad Media, la Escuela de Arquitectura de Najichevan era famosa en todo el Oriente. Lo evidencian los edificios residenciales y públicos. Desde este punto de vista, Ordubad merece una atención especial, tanto en términos de arquitectura como de etnografía. Las casas de Ordubad eran conocidas popularmente como «harpishtali evler».

En la planta baja de las casas hay corredores con arcos de ocho o seis ángulos, únicos por su técnica de construcción. Estos corredores, hechos de ladrillo con un alto gusto artístico, tienen varias puertas que conectan las habitaciones con el patio. Es característica la decoración de las ventanas con vitrales. Según el especialista en historia de arquitectura, R. Salayeva, **en todo el Oriente es difícil encontrar análogos a las viviendas de la ciudad de Ordubad.**



Se destacan por su construcción original *chesme* (galerías de agua) en los patios de Ordubad, que suministran el agua de *kariz* (canales de agua). Los *chesme* se encuentran a una profundidad de 3 a 5 metros. Las escaleras de piedra que llevan a *chesme* tienen 40 peldaños y, por lo tanto, son conocidas entre la gente como «girjayag» (de cuarenta pies). En el pasado, el número de galerías de agua en y alrededor de la ciudad fueron significativamente mayores. El historiador, etnógrafo y especializado en los estudios del Cáucaso, I. Shopen, quien visitó Najichevan en los años 20-30 del siglo XIX, ha registrado 70 canales de agua. En el pasado, en Ordubad, fueron conocidos *chesme* Hayi Fate, Bilal, Pedzi, Meiramcha, etc...

Najichevan es uno de los más importantes centros de artesanía. Allí desde tiempos inmemoriales, se dedicaban a tejer y, en particular, a tejer alfombras. Lo prueban los hallazgos arqueológicos en Kultapa. Durante las excavaciones fueron hallados las ruecas de arcilla y cabezales de los husillos hechos de hueso, pertenecientes a los cuarto y tercer milenio antes de la era cristiana. Las alfombras lanudas y sin pelo se tejían de lana de camello.



Como en otros lugares de Azerbaiyán, las alfombras de Najichevan se destacan por sus diseños geométricos, imágenes de plantas y animales. Las alfombras estaban decoradas con patrones únicos. En el pasado, Yulfá, Najichevan, Ordubad, Shahbuz eran centros de fabricación de alfombras de lana y de seda. Entre las alfombras de alto nivel artístico se destaca la alfombra «Najichevan» (1802). Las alfombras de la variedad *zili* son características de Najichevan.





En Najichevan, a principios del siglo XIX, la población se dedicaba a una centena de oficios. Ampliamente desarrollados eran la joyería, el arte de elaborar los artículos de piedra y madera, bordado, la fabricación de vajilla, la cerámica. En 1829, V. Grigoriev ha registrado en el mercado de Najichevan 53 tiendas de fruta, 35 tiendas de tela, 2 platerías, 2 tiendas de armas, 13 forjas. En 1880, en el mercado funcionaban 425 tiendas.

En Najichevan, se destacan por sus características específicas el arte del bordado y la elaboración de artículos de madera. No es de casualidad que estas artes populares sean objetos de estudio por parte de los críticos de arte G. Aliyeva y A. Aliyeva. La artesanía de Najichevan era conocida en todo el Oriente. En una obra anónima «Maravillas del mundo» del siglo XIII leemos: «En Najichevan se producen artículos del hogar - hermosas telas, mantas finas, tazones de madera. La vajilla estampada, elaborada de madera por los artesanos de Najichevan, se distribuye por todo el mundo». En la elaboración de los artículos de madera fueron ampliamente utilizados el tallado, la ornamentación y la incrustación”.

Al igual que en varias regiones de Azerbaiyán, en Najichevan se utilizaban técnicas de bordado como *yulme*, *chahma*, *tortikme*, *gondarma* y *nagda*. Con estos





ornamentos adornaban las telas de terciopelo, seda y algodón. Los patrones se destacan por su originalidad. Sin embargo, el arte de pintura sobre tela es un arte específico de la región de Najichevan. Los patrones se estampaban sobre tela de algodón. La elaboración se destaca por su variedad artística y por su calidad. En el siglo XVII, el famoso viajero turco, Evliya Chelebi señalaba que los bordados *gelemkari*, *bahramguri*, manteles de algodón, elaborados en Najichevan, gozaban de popularidad en todo el mundo.

Los azerbaiyanos de Najichevan se caracterizan por su cultura espiritual. Las leyendas asociadas con el

«Asabu-al-kaht», Ilandag y otros lugares, han llegado hasta nuestros días. El artículo de I. Shopin sobre la cultura musical de la población azerbaiyana de Najichevan y Eriván, publicada en 1840 en el diario de San Petersburgo «Mayak», proporciona información sobre las danzas *güveng* (una danza sentada) y *mirzai*. El autor nota que los armenios asentados en la región carecen de su música nacional y han adoptado la música azerbaiyana.

Las danzas colectivas como *Yalı* se destacan por su variedad coreográfica. *Yalı* vocal es conocido principalmente en Ordubad, Sharur y Shahbuz; *yalı*





vocal e instrumental – en Sharur. A. Alekbarova, que se dedica a los estudios de *yalı*, prueba que en el pasado en Najichevan existían decenas de baile *yalı*: *tenzere, sheryl, Marali, gas gasi, kocheri*, etc...

Najichevan es una de las regiones agrícolas más antiguas de Azerbaiyán. Una mención especial debe hacerse a la horticultura. Gracias a la selección popular aquí hay docenas de variedades de frutas. En los años 30 del siglo XIX, en la ciudad de Najichevan existían

184 huertos, en Ordubad-473. En Ordubad existían 50 viñedos. En los años 80 del siglo XIX, el número de jardines de Najichevan ha llegado hasta 1263. En 1882, el inspector de las escuelas, Nikitin, notaba que en Najichevan existían más de 60 variedades de uva (5).

Aquí los jardineros azerbaiyanos plantaban las uvas de variedad *ag jalili, gara jalili, gizil uzum, askari, huseini, ordubadi, kishmishi, teberze, jachbash, mermeri, sahabi*; variedades de albaricoque *badami, abutalibi, teberze, ag aric, inyanabat*; peras *sini, gulabi, hivili, gizil armud, gizil sheker*; variedades de melocotón *selamy, ordubadi, narinyi, enyiri, ag nazli, girmizi nazli*; variedades de cereza *ag guilas, gara guilas, may guilasi, sari guilas*; variedades de manzana *rayabbli, sultanli, izli* y otras frutas.

En los años 80 del siglo XIX, en la aldea de Bilav, se cultivaban 12 variedades de cereza. (S. P. Zelinsky, 1880). La variedad de melón *tutma* era característica de la región, especialmente de Najichevan y Ordubad. Especialmente conocidos eran los *tutma* de verano e invierno del pueblo de Aliabad. También gozaban de popularidad *tutmas nadirjani, mianbur, agyanabat, bojchanabat* y *narinyi*. Las sandías de Najichevan, a pesar del gran tamaño, se destacan por su buen sabor.





Todos los valores culturales, mencionados en este artículo, son fruto de talentosos artesanos azerbaiyanos - antiguos habitantes de este maravilloso y hermoso lugar.

Lamentablemente, durante el período soviético, como resultado de la política de «intensificación de la agricultura» se dejaron de plantar la mayoría de las variedades mencionadas.

Cabe señalar que aunque al estudio de la rica y diversa cultura de Najichevan están dedicados muchos

trabajos, la etnografía de la región no fue investigada adecuadamente todavía. ❀

Bibliografía

1. Климов А.. Памятники прошлого, газ. «Бакинский рабочий», 18 ноября 1938 г.
2. Григорьев В.. Статистическое описание Нахичеванской провинции, Спб, 1833
3. Зелинский С.П.. Три магала: Нахичеванский, Ордубадский и Даралагезский. Географо-статистическое и сельскохозяйственное описание. // «Сборник сведений о Кавказе», т. 7, Тифлис, 1880
4. Деконский А.Г. Экономический быт государственных крестьян в западной части Шаруро-Даралагезского уезда, Эриванской губернии. // «Материалы для изучения государственных крестьян Закавказского края», т. 1, Тифлис, 1885.
5. Никитин А. Город Нахчыван и Нахичеванский уезд, «Сборник материалов для списания местностей и племен Кавказа», вып. II Тифлис, 1882

